

Ügyiratszám: CST/513-9/2022.

Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete

Jegyzőkönyv

Készült: a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2022. december 13. napján 14.00 órai kezdettel megtartott nyilvános ülésén a Polgármesteri Hivatal tanácskozó termében.

Jelen vannak : Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
Schuszterné Bárth Éva elnökhelyettes
Vikker Viktória
Albert Ferenc képviselők
(4)

Gatter István Gazdasági Irodavezető
Hábermayer Viktória jegyző
Lovasi Attiláné jegyzőkönyvvezető

Manhalterné Szeitz Orsolya elnök köszönti a megjelent képviselőket, résztvevőket, megállapítja, hogy a testület határozatképes, az ülést megnyitja. Ismerteti a meghívó szerinti napirendet. Egyéb javaslat hiányában az elnök javaslatot tesz a napirend elfogadására.

A testület egyhangúan elfogadja a napirendet.

N a p i r e n d :

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosítása
Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
- 2.) A belső ellenőrzési feladatok 2023. évi ellátása
Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
- 3.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi belső ellenőrzési terve
Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
- 4.) Általános iskolai felvételi körzethatár megállapításának véleményezése
Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
- 5.) Egyéb ügyek kérelmek

I.

A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosítása

Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
(Írásbeli előterjesztés)

Manhalterné Szeitz Orsolya:
Átadja a szót Gatter István Gazdasági Irodavezetőnek.

Gatter István:

Részletesen ismerteti a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosítását. Elmondja, hogy a költségvetés módosítással a költségvetés fő összege 332.996 e Ft-ról 337.921 e Ft-ra változik, az előirányzat növekménye 4.925 e Ft, az előirányzat változás 1,48 %.

Tájékoztatást ad arról, hogy az egyéb működési támogatások (+3.135 eFt) a nemzetiségi önkormányzat által fenntartott intézmények októberi felmérés adatainak végleges összegére módosultak. Ismerteti, hogy a működési bevétel (+1.790 eFt) növekménye az étkezési térítési díj változásából adódó bevételeit tartalmazza. Kiemeli, hogy a dologi kiadások (+4.925 eFt) a megnövekedett rezsiköltségek és étkeztetési díjak fedezetét szolgálják.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

85/2022. (XII.13.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat

Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosítása

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének

bevételei főösszegét:	337.921.262 e Ft-ban
kiadási főösszegét:	337.921.262 e Ft-ban állapítja meg.
- 2.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat bevételei és kiadásai:

Működési bevételek:	292.284.970 eFt
Működési kiadások:	303.783.417 eFt
Felhalmozási bevételek:	30.700.000 eFt
Felhalmozási kiadások:	34.137.845 eFt
Finanszírozási bevételek:	14.936.292 eFt
Finanszírozási kiadások:	0 eFt
- 3.) A testület a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak részletes alakulását az előterjesztés 1. számú mellékletében meghatározott tartalommal, valamint az önkormányzat által irányított költségvetési szervek bevételeit a 2. számú melléklet, illetve a 3. és 4. számú melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

II.

A belső ellenőrzési feladatok 2023. évi ellátása

Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
(Írásbeli előterjesztés)

Manhalterné Szeitz Orsolya:
Átadja a szót Gatter István Gazdasági Irodavezetőnek.

Gatter István:

Tájékoztatást ad arról, hogy a belső ellenőrzési feladatok évek óta megbízási szerződés alapján kerülnek ellátásra a nemzetiségi önkormányzat vonatkozásában. Ismerteti, hogy a belső ellenőrzést a 2022-es évben Rigó Erzsébetnek kellett volna elvégeznie, de ezt sajnos családi okok miatt nem tudta megoldani. Elmondása szerint tervei szerint a 2023-as évre vállalja a feladatok ellátását, nevezett könyvvizsgálóval a 2023-as év vonatkozásában megbízási szerződést szükséges kötni. Ismerteti, hogy a díjazás a belső ellenőrzési munkatervben szereplő feladathoz kapcsolódik, mely összeg 2023. év esetén 220.000,- Ft.

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Javasolja a megbízási szerződés megkötését Rigó Erzsébettel.

A nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

86/2022. (XII.13.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat

Belső ellenőrzési feladatok 2023. évi ellátása

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a belső ellenőrzési feladatok 2023. évi ellátására megbízza Rigó Erzsébet 6100 Kiskunfélegyháza, Bajcsy-Zs. u. 2. 1/6. szám alatti könyvvizsgálót.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

A megbízási szerződés tervezete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

III.

A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi belső ellenőrzési terve

Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
(Írásbeli előterjesztés)

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Átadja a szót Gatter István Gazdasági Irodavezetőnek.

Gatter István:

Elmondja, hogy a belső ellenőrzési munkaterv készítése törvényben előírt kötelező feladat, a helyi önkormányzatra vonatkozó éves belső ellenőrzési tervet a képviselő-testület a tárgyévvel megelőző év december 31-ig hagyja jóvá. Ismerteti, hogy a 2023. évi belső ellenőrzési terv a 370/2011. (XII.31.) Korm. rendelet 31. §-nak rendelkezési szerint került összeállításra. Tájékoztatást ad arról, hogy a 2023. évi belső ellenőrzési munkaterv egy darab ellenőrzést tervez, melynek tárgya a BGA támogatások elszámolása, a támogatások igénylésének, elszámolásának az ellenőrzése.

A nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

87/2022. (XII.13.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat

A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi belső ellenőrzési terve

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltési Német Nemzeti Önkormányzat 2023. évi belső ellenőrzési tervét jelen határozat mellékletét képező tartalommal jóváhagyja.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal és folyamatos

Felelős: Képviselő-testület

Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

IV.**Általános iskolai felvételi körzethatár megállapításának véleményezése**

Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
(Szóbeli előterjesztés)

Manhalterné Szeitz Orsolya:
Átadja a szót Hábermayer Viktória jegyzőnek

Hábermayer Viktória:

Ismerteti, hogy a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 50. § (8) bekezdése alapján az általános iskolai felvételi körzetek megállapításához az területileg illetékes tankerületi központnak be kell szereznie az érdekelt önkormányzatok véleményét. Elmondja, hogy ugyanezen jogszabály 50.§ (10) bekezdése értelmében a nemzetiséghez tartozó gyermekek iskolai nevelés-oktatását ellátó nevelés-oktatási intézmény működési, felvételi körzetének meghatározása előtt be kell szerezni az érdekelt települési nemzetiségi önkormányzat egyetértését. Tájékoztatást ad arról, hogy a Kiskőrösi Tankerületi Központ a megkeresésében szereplő javaslat szerint a Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola felvételi körzete megegyezik a település közigazgatási területével.

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Kijelenti, hogy tekintettel arra, hogy az általános iskola felvételi körzete eddig is a település teljes közigazgatási területére terjedt ki, ezért javasolja elfogadásra a Kormányhivatal javaslatát.

A nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

88/2022. (XII.13.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat:

Általános iskola felvételi körzethatárok megállapításának véleményezése

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Kiskőrösi Tankerületi Központ által a 2023/2024-es tanévre vonatkozóan meghatározott Császártöltés település beiskolázási körzetével – mely szerint a Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola felvételi körzete megegyezik a település közigazgatási területével – egyetért.

Felelős: Képviselő-testület
Határidő: azonnal

V.

Egyéb ügyek, kérelmek**Római Katolikus Templom díszítéséhez hozzájárulás**

Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
(szóbeli előterjesztés)

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Javasolja, hogy a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat karácsonyra a Római Katolikus Templom díszítéséhez 10.000 Ft-tal járuljon hozzá.

Vikker Viktória:

Egyetért a Római Katolikus Egyház támogatásával.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

89/2022. (XII.13.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat

Római Katolikus Templom díszítéséhez hozzájárulás

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Római Katolikus Templom karácsonyi díszítésének támogatásáról határozott, 10.000,- Ft keretösszegben a 2022. évi költségvetése terhére.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2022. december 22.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Református Egyházközség támogatása

Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
(szóbeli előterjesztés)

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Javasolja, hogy a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat a Református Egyházközség imaháza karácsonyi díszítéséhez 10.000,- Ft-tal járuljon hozzá.

Schuszterné Bárth Éva

Egyetért a Református Egyház támogatásával.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

90/2022. (XII.13.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat

Református Egyházközség támogatása

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Református Egyházközség imaháza karácsonyi díszítésének támogatásáról határozott, 10.000,- Ft keretösszegben a 2022. évi költségvetése terhére.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2022. december 22.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Kitelepítés január 19-i emléknapijáról megemlékezésElőadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
(szóbeli előterjesztés)

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Ismerteti, hogy 2023. január 19-én a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat a hagyományoknak megfelelően a Ligetben a kitelepítés január 19-i emléknapijáról koszorúzással emlékezne meg. Javasolja, hogy a koszorút a 2023. évi költségvetés terhére vegyék meg.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

91/2022. (XII.13.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat

Kitelepítés január 19-i emléknapijáról megemlékezés

- 1) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2023. január 19. napi dátummal, a kitelepítés január 19-i emléknapijáról történő megemlékezésről, illetve koszorúzásról határoz a 2023. évi költségvetés terhére.
- 2) A Képviselő-testület megbízza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2023. január 19.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

„Sváb bál” szervezése és megrendezéseElőadó: Manhalterné Szeitz Orsolya
(Szóbeli előterjesztés)

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Ismerteti, hogy 2023. január 28-án szeretnék megrendezni az évek során hagyománnyá vált Sváb bálát. Elmondja, hogy terveik szerint a vémei Sextett zenekar szolgáltatná a zenét, a program elmondása szerint még alakulóban van, de szeretnék a Hajósi Tánccsoportot, a Császártöltési Tánccsoportot, valamint a helyi sváb énekkart szereplésre felkérni. Javasolja, hogy a 2023. évi költségvetés terhére vásároljanak a díszítéshez kellékeket, asztalterítőt, pogácsát valamint a tombolához ajándékokat összességében 250.000,- Ft értékben.

Albert Ferenc:
Egyetért a javaslattal.

A nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

92/2022. (XII.13.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat:

„Sváb bál” szervezése és megrendezése

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2023. január 28. napján Sváb bál szervezését és megrendezését határozza el.
- 2.) A Képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzat 2023. évi költségvetése terhére tombola ajándékok vásárlásáról, valamint a díszítéshez szükséges alapanyagok beszerzéséről határozott 250.000 Ft keretösszegben.
- 3.) A Képviselő-testület megbízza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2023. január 28.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Sváb bál meghívóinak elkészítése, kiküldése

Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
(szóbeli előterjesztés)

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Javasolja Schuszterné Bárth Éva tagot megbízni a Sváb bál meghívóinak elkészítésével és továbbításával.

Schuszterné Bárth Éva:

Nyilatkozza, hogy szívesen vállalja a feladat ellátását.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

93/2022. (XII.13.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat:

Sváb bál meghívóinak elkészítése, kiküldése

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2023. január 28. napján tartandó Sváb bál meghívóinak elkészítésével, valamint a meghívóknak Császártöltés település közelében lévő német nemzetiségi önkormányzatok képviselői valamint a helyi vállalkozók részére történő továbbításával megbízza Schuszterné Bárth Éva tagot.

Határidő: 2023. január 28.

Felelős: Schuszterné Bárth Éva tag

Sváb bálon fellépő szereplők felkérése

Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
(szóbeli előterjesztés)

Manhalterné Szeitz Orsolya:

Javasolja, hogy a vémei Sextett Zenekart, a Hajósi nemzetiségi táncsoportot, a Császártöltési nemzetiségi táncsoportot, valamint a helyi Fuchs kórust kérje fel a nemzetiségi önkormányzat a Sváb bálon történő közreműködésre.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatokat hozza:

94/2022. (XII.13.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat

Sextett Zenekar felkérése Sváb bálon történő szereplésre

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2023. január 28-án megtartásra kerülő Sváb bál alkalmából a vémei Sextett Zenekar fellépésre történő felkérését határozza el.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2023. január 28.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

95/2022. (XII.13.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat

Hajósi Német Hagyományörző Táncsoport felkérése Sváb bálon történő szereplésre

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat testülete a 2023. január 28-án megtartásra kerülő Sváb bál alkalmából a Hajósi Német Hagyományörző Táncsoport fellépésre történő felkérését határozza el.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2023. január 28.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

96/2022. (XII.13.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat

Helyi sváb énekkar felkérése Sváb bálon történő szereplésre

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat testülete a 2023. január 28-án megtartásra kerülő Sváb bál alkalmából a helyi sváb énekkar fellépésre történő felkérését határozza el.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2023. január 28.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

97/2022. (XII.13.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat

Táncsoport felkérése Sváb bálon történő szereplésre

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2023. január 28-án megtartásra kerülő Sváb bál alkalmából a helyi német nemzetiségi táncsoport fellépésre történő felkérését határozza el.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2023. január 28.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Egyéb hozzászólás, javaslat hiányában Manhalterné Szeitz Orsolya elnök az ülést 14.30 órakor lezárja.


Manhalterné Szeitz Orsolya
elnök




Schuszterné Bárth Éva
jegyzőkönyv-hitelesítő

